DEU

Sicherheitshinweise

Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufbewahren, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.
Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Allgemeine Anweisungen:
1.Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2.Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
3.Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden.
4.Leuchten dürfen nur in der Verpackung zum ausgewiesenen Zustand ans Netz angeschlossen und betrieben werden.
5.Leuchtmittel, LED-Treiber und Transformatoren entwickeln im Betrieb hohe Temperaturen. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brandgefahr und beim Auswechseln des Leuchtmittels Verletzungsgefahr! Immer abkühlen lassen!
6.Die angegebene Nennleistung darf nicht überschritten werden.
7.Stecker- und Verbindungselemente müssen von Zug- und Drehkräften frei sein.
8.Berühren Sie niemals das Leuchtmittel, wenn die Lampe eingeschaltet ist.
9.Trennen Sie im Falle eines Lampenausfalls die Lampe vom Stromnetz und versuchen Sie nicht, die Lampe selbst zu reparieren.
10.Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Techniker, fachkundigen Personal oder Kundendienstmitarbeiter durchgeführt werden.
11.Diese Leuchte ist für die Verwendung im Außenbereich geeignet (IP44).
12.Diese Leuchte ist nicht kürzbar.
13.Diese Leuchte darf mit einer anderen Leuchte nicht elektrisch verbunden werden.
14.Diese Leuchte soll an keiner Stelle überlagert werden.

Symbolerklärungen:
Die für diese Leuchte gültigen Symbole finden Sie auf dem Produktetikett, auf der Leuchte sowie auf der Verpackung.

- Schutzklasse I ⏚. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an der Schutzkleinstromquelle angeschlossen werden.
- Schutzklasse II 🧤. Diese Leuchte ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- ⎓ Niederspannungen
- ~ / AC Wechselstrom
- ⎓ / DC Gleichstrom
- **Hz** Frequenz (Hertz)
- **V** Spannung Volt
- **W** Leistung in Watt
- Dimmbar
- Nicht dimmbar
- Ist die Leuchte zur direkten Montage auf normal entflammbaren Oberflächen geeignet, wird dafür kein Symbol verwendet.
- **IP** Schutzgrad der Leuchte gegen äußere Einflüsse. Den entsprechenden Schutzgrad finden Sie am Produktetikett.
- Vorsicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlages. Abdeckungen der Lichtquellen dürfen nicht geöffnet werden, da dadurch spannungsführende Teile berührbar werden.
- Verpackung vor Nässe und Feuchtigkeit schützen.

Pflegehinweise:
- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, die Netzleitung spannungsfrei machen – ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen.
- Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussnähe oder an stromführende Teile gelangen.
- Leuchten nie mit feuchten Mitteln abkühlen lassen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen!
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Hinweise zum Umweltschutz

Verpackung entsorgen
Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen
Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.
Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung gewährleistet.
Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.
Der Verkauf von Elektro- und Elektronikgeräten beispielsweise aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.
Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Empfangsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.
Ebenso haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgerätes bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmepumpen, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entgeltlichen Altgerätemitnahme und Rückgabebesitz zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Gerätegattung bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

EN

Safety instructions

Please observe the following safety and assembly instructions and keep these instructions even if the light has already been mounted.
If you pass the product on to third parties, be sure to include these operating instructions too.

General instructions:
1.The manufacturer assumes no responsibility for injury or damage resulting from improper use of this light.
2.Make sure that all parts are complete before you start the assembly.
3.Do not cover the light with any object.
4.Lights must not be connected to the mains and operated when in their packaging or when rolled up.
5.Light sources, LED drivers and transformers get very hot when they are turned on. In case of improper use, there is a risk of fire and a risk of injury when replacing the light source! Always allow it to cool down!
6.The specified mains voltage must not be exceeded.
7.Connectors and connecting elements must be free from tensile and torsional forces.
8.Never touch the light source when the light is on.
9.In case of light failure, disconnect the light from the mains and do not attempt to repair it yourself.
10.Repair work may only be carried out by a technician, expert personnel or customer service staff.
11.This light is suitable for outdoor use (IP44).
12.This light cannot be shortened.
13.This light must not be electrically connected to another light.
14.This light should not be interfered with at any point.

Symbol explanations:
The symbols valid for this lamp can be found on the product label, on the lamp as well as on the packaging.

- Protection class I ⏚. This light must be connected with the protective conductor (green-yellow wire) to the protective conductor terminal ⏚.
- Protection class II 🧤. This light is double insulated and must not be connected to a protective conductor.
- ⎓ Low voltage, extra-low voltages
- ~ / AC Alternating current
- ⎓ / DC Direct current
- **Hz** Frequency (Hertz)
- **V** Voltage in volts
- **W** Power in watts
- Dimmable
- Not dimmable
- If the light is suitable for mounting on normally flammable surfaces, no symbol is used for this.
- **IP** Degree of protection of the light against external influences. The corresponding degree of protection can be found on the product label.
- Caution, there is a risk of electric shock. Do not open the light covers as you could then be exposed to live parts!
- Protect packaging from moisture and humidity.

Care instructions:
- Before you start cleaning, de-energize the power cord - unplug it from the wall socket.
- Light source maintenance is limited to the external surface.
- Moisture must not be allowed to enter the terminal compartment or reach live parts.
- Allow the light source to cool down for at least 10 minutes before you start cleaning it.
- Clean light sources only with a soft, dry cloth.

Notes on environmental protection

Dispose of packaging
Dispose of the packaging according to its type. Put cardboard and carton with the waste paper, foils in the recyclables collection.

Disposing of the old device
Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable waste materials.
The symbol with the crossed-out dustbin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of together with household waste. Consumers are required by law to dispose of electrical and electronic equipment at the end of its service life separately from unsorted domestic waste. This ensures that recycling is environmentally friendly and conserves resources.
Batteries and accumulators that are not firmly enclosed in the electrical or electronic equipment and can be removed without being destroyed must be separated from the equipment before turning it in at a collection point and sent to a designated disposal facility. The same applies to lamps that can be removed from the device without causing damage.
Owners of electrical and electronic equipment from private households can hand it in at the collection points of the public-sector disposal authorities or at the collection points set up by the manufacturers or distributors. There is no charge for the disposal of old equipment.
This free return obligation applies both to in-store purchases and to delivery to the home address. The place of return shall be the same as the place of delivery. Transport costs may not be charged for the returned equipment.
In general, distributors have the obligation to ensure that waste equipment is taken back free of charge by providing suitable collection facilities within a reasonable distance.
Consumers have the option to return an end-of-life device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This possibility also exists for deliveries to a private household. In the case of distance selling the possibility of free collection when purchasing a new appliance is limited to heat exchangers, display screen equipment and large appliances that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. The distributor is required to ask the consumer about a corresponding intention to return the goods when concluding the purchase contract. Apart from this, consumers can hand in up to three waste appliances of one type to a distributor's collection point free of charge without this being linked to the purchase of a new appliance. However the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

DK

Sikkerhedsvejledninger

Vær venligst opmærksom på følgende sikkerheds- og monteringsanvisninger og gem denne vejledning, også når lampen er monteret. Hvis du giver produktet videre til andre, skal beljeningsvejledningen følge med.

Generelle anvisninger:
1.Producenten er ikke ansvarlig for kvæstelser eller skader som følge af usagkyndig brug af lampen.
2.Sørg for, at alle dele forefindes for monteringen påbegyndes.
3.Lampen må ikke tildækkes med genstande.
4.Lamper må ikke tilsluttes til strømforsyningen og bruges i emballagen eller i oprullet tilstand.
5.Lyskilder og transformatorer udvikler høje temperaturer under drift. Der er brandfare ved usagkyndig brug og fare for kvæstelser ved udskiftning af lyskilden! Lad altid lysskilden køle af!
6.Den angivne netspænding må ikke overskrides.
7.Stik- og forbindelseselementer skal være fri for trækk- og vridningskraft.
8.Rør aldrig ved lyskilden, når lampen er tændt.
9.Adskil lampen fra strømforsyningen, hvis lampen ikke lyser, og undlad at reparere lampen selv.
10.Reparationer må kun udføres af en tekniker, fagpersoner eller kundeservicemedarbejdere.
11.Denne lampe er egnet til udendørs brug (IP44).
12.Denne lampe kan ikke afkortes.
13.Denne lampe må ikke forbindes elektrisk med en anden lampe.
14.Denne lampe må ikke dækkes til på noget sted.

Symbolforklaringer:
De gyldige symboler for denne lampe findes på produktetiketten, på lampen og emballage.

- Beskyttelsesklasse I ⏚. Denne lampe skal tilsluttes med beskyttelsesledningen (grøn-gul leder) på beskyttelsesiederklemmen ⏚.
- Beskyttelsesklasse II 🧤. Denne lampe er dobbelt isoleret og må ikke tilsluttes til en beskyttelsesleder.
- ⎓ lavvolt, lavspændinger
- ~ / AC vekselstrøm
- ⎓ / DC jævnstrøm
- **Hz** frekvens (Hertz)
- **V** spænding i volt
- **W** effekt i watt
- Kan dæmpes
- Kan ikke dæmpes
- Hvis lampen er egnet til montering på normalt antændelige overflader, bruges der intet symbol til dette.
- **IP** beskyttelsesgrad for lampen mod ydre påvirkninger. Den tilsvarende beskyttelsesgrad finds på produktetiketten.
- Advarsel! Der er fare for elektrisk stød. Afdækninger af lysskilderne må ikke åbnes, da spændingsførende dele kan berøres.
- Emballagen beskyttes mod fugt.

Plejeanvisninger:
- Før du begynder med rengøringen, skal du slukke for strømforsyningen – trak stikket ud af stikkontakten.
- Pejen af lamper er begrænset til overfladerne.
- Der må ikke trængre fugt ind i tilslutninger eller strømførende dele.
- Lad lampen køle af i mindst 10 minutter, før rengøringen påbegyndes!
- Rengør kun lamper med en blød, tør klud.

Henvisninger til miljøbeskyttelsen

Bortskaf emballagen
Bortskaf emballagen i henhold til materialerne. Pap kommes i beholdere til pap, folier i beholdere til plast.

Bortskaf det udtjente produkt
Gælder i EU og andre europæiske lande med systemer for separat innsamling av gjenvinnbare materialer. Symbolet med den overkryssede søppeldunken betyr at elektrisk og elektronisk utstyr ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Forbrukere er lovpålagt å kast elektrisk og elektronisk utstyr etter endt levetid separat fra usortert husholdningsavfall. På denne måten sikres miljøvennlig og ressursbesparende resirkulering.
Batterier og akkumulatorer som ikke er fast innkapslet i det elektriske eller elektroniske utstyret og som kan tas ut uten å bli ødelagt, må skilles fra utstyret
før det leveres inn på et innsamlingssted og sendes til et godkjent avfallsmottak. Det samme gjelder lamper som kan ta ut utstyret uten å ødelegge det.
Eiere av elektrisk og elektronisk utstyr fra private husholdninger kan levere det både på de offentlige avfallsmyndighetenes innsamlingssteder og på steder opprettet av produsenter eller distributører. Det er gratis å returnere utrangert utstyr.
Denne gratis returplikten gjelder både ved kjøp i butikk og ved levering til hjemmeadressen. Stedet for å oppfylle plikten til å ta tilbake varene skal være det samme som stedet for realiseringen av leveringen. Transportkostnader skal ikke belastes for returnerte utstyret.
Generelt har distributørene plikt til å ta tilbake utrangert utstyr gratis ved å sørge for egnede tilbakekreftingsfasiliteter innen rimelig avstand.
Forbrukere har mulighet til å returnere utrangert utstyr gratis til en forhandler som er forpliktet til å ta det tilbake hvis de kjøper tilsvarende nytt utstyr med tilnærmet samme funksjon. Denne muligheten gjelder også ved levering til en privat husholdning. Ved fjernsalg er muligheten for å hente nytt utstyr gratis begrenset til følgende Varmevekslere, displayenheter og store apparater som har minst ett ytterkant med en lengde på mer enn 50 cm. Ved inngåelse av kjøpsavtalen skal forhandleren spørre forbrukeren om vedkommende vil ta med seg et tilsvarende retur. Bortsett fra dette kan forbrukere levere inntil
EE-produkter av samme type gratis til et innsamlingssted hos en distributør uten at dette er knyttet til kjøp av et nytt produkt. Kantlengden på de respektive enhetene må imidlertid ikke overstige 25 cm.

ES

Instrucciones de seguridad

Por favor, preste atención a la información de este manual, también cuando la lámpara esté montada. Si entrega el producto a terceros, proporciónales también este manual de instrucciones.

Instrucciones generales:
1.El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por las heridas causadas por el uso indebido de esta lámpara.
2.Comprueba todas las piezas antes de instalar.
3.No cubra la lámpara.
4.Las lámparas no deben conectarse a la corriente eléctrica ni ponerse en marcha en su embalaje ni enrolladas.
5.Las bombillas y transformadores se pueden calentar mucho. Un uso inadecuado puede provocar riesgo de incendio y usted puede hacerse daño cambiando una bombilla. Por favor déjelas enfriar.
6.El voltaje que aparece indicado no debe superarse.
7.Los enchufes y conectores no deben estar tirantes.
8.No toque nunca la bombilla cuando la lámpara esté encendida.
9.En caso de fallo de la lámpara, desconéctela de la corriente y no intente repararla por su cuenta.
10.Los trabajos de reparación solo deben de ser realizados por un técnico, por personal especializado o por personal del servicio de atención al cliente.
11.Esta lámpara es apta para su uso en exteriores (IP44).
12.Esta lámpara no se puede acortar.
13.Esta lámpara no debe conectarse a otra lámpara.
14.No superponga esta lámpara en ningún sitio.

Explicación dos símbolos:
Os símbolos válidos para este candeeiro encontram-se no rótulo do produto, assim como na embalagem.

- Classe de protecção I ⏚. Este candeeiro deve ser ligado ao borne do condutor de proteção com o condutor de proteção (fio terra verde-amarelo).
- Classe de protecção II 🧤. Este candeeiro está duplamente isolado e não pode ser ligado à terra.
- ⎓ Extra-baixa tensão, baixas tensões
- ~ / CA Corrente alternada
- ⎓ / CC Corrente contínua
- **Hz** Frequência (Hertz)
- **V** Tensão em Volt
- **W** Potência em Watt
- Dimmerizável
- Não dimmerizável
- **IP** Grau de protecção contra influências externas. Encontre o índice de protecção em a etiqueta.
- Cuidado, existe risco de descarga eléctrica. Não abra as tampas das lentes, pois as partes condutoras ficarão expostas!
- Proteger e embalagem da humidade.

Instruções de manutenção:
- Antes de empezar a limpiar, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente - desenchúfelo.
- Procure limpiar las superficies externas de la lámpara.
- La humedad no debe entrar en el terminal ni en ningún conductor de electricidad.
- Antes de empezar a limpiar deje enfriar unos 10 minutos!
- Limpiar con un paño suave y seco.

Indicaciones para la protección del medioambiente

Desechar el embalaje
Deseche el embalaje según su tipo. El papel y el cartón van al contenedor de papel, y el film va al contenedor de plásticos.

Desechar dispositivos viejos
Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables.
El símbolo del cubo de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Los consumidores tienen la obligación legal de desechar los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil por separado de los residuos domésticos no clasificados. De este modo, se garantiza un reciclaje eficiente y respetuoso con el medioambiente.
Las pilas y baterías que no estén integradas en el aparato eléctrico o electrónico y que puedan extraerse sin destruirse deben separarse del aparato antes de desecharlo en un punto de recogida y deben llevarse al punto de reciclaje designado. Lo mismo ocurre con las lámparas que pueden extraerse del aparato sin destruirlo.
Los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos pueden llevarlos a los puntos de recogida de las entidades públicas de gestión de residuos o a los puntos de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores. Entregar los aparatos viejos en dichos puntos es gratuito.
Esta obligación de recogida gratuita se aplica tanto a las compras en tienda como a la entrega a domicilio. El lugar de cumplimiento de la obligación de recogida será el mismo que el lugar de cumplimiento de la entrega. No se cobrarán gastos de transporte por los aparatos retirados.
El vendedor que aparezca en el contrato de compraventa de un aparato nuevo o equivalente que ofrezca las mismas funciones que el aparato usado que vaya a comprar está obligado a aceptar su devolución gratuitamente un aparato viejo a un distribuidor que esté obligado a aceptarlo si compran un aparato nuevo equivalente con la misma función exercida. Esta opción también se ofrece en las entregas a domicilio. En la venta a distancia, la posibilidad de recogida gratuita al comprar un aparato nuevo se limita a los intercambiadores de calor, pantallas de visualización y los grandes aparatos que tengan al menos un borde exterior con una longitud superior a 50 cm. El distribuidor preguntará al consumidor en el momento de la celebración del contrato de venta sobre su intención de devolver el aparato. Aparte de eso, los consumidores pueden entregar gratuitamente hasta tres aparatos viejos de un mismo tipo en un punto de recogida de un distribuidor sin que ello esté vinculado a la compra de un nuevo aparato. Sin embargo, las longitudes de los bordes de las unidades respectivas no deben superar los 25 cm.

PT

Instruções de segurança

Por favor, preste atenção a la información de este manual, también cuando la lámpara esté montada. Si entrega el producto a terceros, proporciónales también este manual de instrucciones.

Instruções gerais:
1.O fabricante não se responsabiliza por ferimentos ou danos em consequência de uma utilização incorreta do candeeiro.
2.Certifique-se de que todas as componentes se encontram na integra antes de iniciar a montagem.
3.Não cubra o candeeiro.
4.Os candeeiros não devem ser ligados à rede elétrica nem devem ser utilizados quando ainda estão na respetiva embalagem ou enrocados.
5.Lâmpadas e transformadores atingem temperaturas altas durante o funcionamento. No caso de utilização incorreta existe o perigo de incêndio e na substituição da lâmpada existe o perigo de queimadura! Deixe-as arrefecer!
6.A tensão de rede indicada não pode ser excedida.
7.Os elementos de encaixe e de união têm de estar isentos de forças de tração ou torção.
8.Nunca toque na lâmpada quando a mesma estiver ligada.
9.Caso a lâmpada avarie, desligue-a da rede elétrica e não tente reparar a lâmpada por conta própria.
10.Os trabalhos de reparação só devem ser efetuados por um técnico, pessoal especializado ou representante do serviço de apoio ao cliente.
11.O presente candeeiro destina-se a ser utilizado no exterior (IP44).
12.O presente candeeiro não pode ser encurtado.
13.O presente candeeiro não deve ser sobreposto em nenhum ponto.

Explicação dos símbolos:
Os símbolos válidos para este candeeiro encontram-se no rótulo do produto, assim como na embalagem.

- Classe de protecção I ⏚. Este candeeiro deve ser ligado ao borne do condutor de proteção com o condutor de proteção (fio terra verde-amarelo).
- Classe de protecção II 🧤. Este candeeiro está duplamente isolado e não pode ser ligado à terra.
- ⎓ Extra-baixa tensão, baixas tensões
- ~ / CA corrente alternada
- ⎓ / CC Corrente contínua
- **Hz** Frequência (Hertz)
- **V** Tensão em Volt
- **W** Potência em Watt
- Dimmerizável
- Não dimmerizável
- **IP** Grau de protecção contra influências externas. Encontre o índice de protecção em a etiqueta.
- Cuidado, existe risco de descarga eléctrica. Não abra as tampas das lentes, pois as partes condutoras ficarão expostas a perigo.
- Proteger e embalagem da humidade.

Instruções de manutenção:
- Antes de empezar a limpiar, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente - desenchúfelo.
- Procure limpiar las superficies externas de la lámpara.
- La humedad no debe entrar en el terminal ni en ningún conductor de electricidad.
- Antes de empezar a limpiar deje enfriar unos 10 minutos!
- Limpiar con un paño suave y seco.

Indicações para a protecção do meio-ambiente

Eliminar a embalagem
Eliminar a embalagem de acordo com o tipo. Eliminar o cartão e a caixa de cartão como resíduos de papel e a película como material reciclável.

Eliminar aparelhos usados
Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de materiais recicláveis.
O símbolo do caixote do lixo riscado com uma cruz significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser colocados no lixo doméstico. Os consumidores têm a obrigação legal de descartar os aparelhos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil por separado de resíduos domésticos não classificados. Isto garante um reciclagem eficiente e respeitoso com o medioambiente.
Pilhas e baterias que não estejam integradas em el aparelho elétrico o eletrónico e que podem extrair-se sem destruir-se devem separar-se del aparelho antes de desecharlo em um ponto de recogida e deben levarse al punto de reciclaje designado. Lo mismo ocurre con las lámparas que pueden extraerse del aparato sin destruirlo.
Os proprietários de aparelhos elétricos e eletrónicos domésticos podem levarlos a los puntos de recogida de las entidades públicas de gestión de residuos o a los puntos de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores. Entregar los aparatos viejos en dichos puntos es gratuito.
Esta obrigação de recolha gratuita se aplica tanto a las compras en tienda como a la entrega a domicilio. El lugar de cumplimiento de la obligación de recogida será el mismo que el lugar de cumplimiento de la entrega. No se cobrarán gastos de transporte por los aparatos retirados.
El vendedor que aparezca en el contrato de compraventa de un aparato nuevo o equivalente que ofrezca las mismas funciones que el aparato usado que vaya a comprar está obligado a aceptar su devolución gratuitamente un aparato viejo a un distribuidor que esté obligado a aceptarlo si compran un aparato nuevo equivalente con la misma función exercida. Esta opción también se ofrece en las entregas a domicilio. En la venta a distancia, la posibilidad de recogida gratuita al comprar un aparato nuevo se limita a los intercambiadores de calor, pantallas de visualización y los grandes aparatos que tengan al menos un borde exterior con una longitud superior a 50 cm. El distribuidor preguntará al consumidor en el momento de la celebración del contrato de venta sobre su intención de devolver el aparato. Aparte de eso, los consumidores pueden entregar gratuitamente hasta tres aparatos viejos de un mismo tipo en un punto de recogida de un distribuidor sin que ello esté vinculado a la compra de un nuevo aparato. Sin embargo, las longitudes de los bordes de las unidades respectivas no deben superar los 25 cm.

NJEM

Sigurnosne upute

Molimo pročitajte i pohranite sljedeće sigurnosne upute i upute za montažu čak i kad je svjetiljka već montirana.
Ukoliko ovaj proizvod prosljeđujete Trećim osobama, obavezno prosljedite i ovu uputu o korištenju.

Opće upute:
1.Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete nastale nestručnom uporabom svjetiljke.
2.Provjerite da imate sve dijelove prije nego počnete s montažom.
3.Svjetiljke ne smiju biti prekrivene predmetima.
4.Svjetiljke se ne smiju u ambalaži odn. u zarolanom stanju priključivati na mrežu i paliti.
5.Svjetiljke, LED-pokretači i transformatori mogućnost su jake toplinske razvoje tijekom rada. Pri nestručnoj uporabi postoji opasnost od požara i pri promjeni rasvjetnog tijela opasnost od ozljede! Uvijek pustite da se ohladi!
6.Navedeni mrežni napon ne smije se prekoračiti.
7.Elementi utikača i ostali elementi moraju biti oslobođeni vlačne i okretne sile.
8.Nikada ne dirajte rasvjetnu tijelo kad je svjetiljka uključena.
9.U slučaju prestanka rada svjetiljke, odvojite svjetiljku od mrežnog napona i ne pokušavajte su sami popraviti.
10.Radove popravaka smiju provoditi samo tehničar, stručno osoblje ili serviser za kupce.
11.Ova je svjetiljka prikladna za uporabu na otvorenom prostoru (IP44).
12.Ova svjetiljka ne može se skratiti.
13.Ova se svjetiljka ne smije direktno priključiti na drugu svjetiljku.
14.Ova se svjetiljka ne bi trebala preklapati ni na kojem mjestu.

Objašnjenja simbola:
Simbole važeće za ovu svjetiljku pronađi ćete na etiketi proizvoda, na svjetiljci kao i na ambalaži.

- Razred zaštite I ⏚. Ovu je svjetiljku potrebno priključiti sa zaštitnim vodičem (zelено-žuta žica) ili putem spojke zaštitnog vodiča.
- Razred zaštite II 🧤. Ova je svjetiljka dvostruko izolirana i ne smije se priključiti na zaštitni vodič.
- ⎓ Niska voltaža, niski naponi
- ~ / AC Izmjenična struja
- ⎓ / DC Istosmjerna struja
- **Hz** Frekvencija (Hertz)
- **V** Napon u Voltima
- **W** Snaga u vatima
- Ima mogućnost zatamnjivanja
- Nije moguće zatamnjivanje
- Ukoliko je svjetiljka prikladna za direktnu ugradnju na normalnim zapaljivim površinama, za to se neće koristiti simbol.
- **IP** Stupanj zaštite svjetiljke protiv vanjskih utjecaja. Odgovarajući stupanj zaštite pronađi ćete na etiketi proizvoda.
- Oprez, postoji opasnost od strujnog udara. Poklopci izvora svjetlosti ne smiju se otvarati jer time postaju dostupni dijelovi koji provode struju!
- Zaštitite ambalažu od vlažnosti.

Upute za njegu:
- Prije nego počnete s čišćenjem, isključite mrežni vod od napona – izvucite utikač iz utičnice.
- Njega svjetiljki ograničava se na površinu.
- Vlaga ne smije dospjeti na priključni prostor ili na dijelove koji provode struju.
- Pustite da se svjetiljka ohladi najmanje 10 minuta prije nego počnete sa čišćenjem!
- Svjetiljke čistite samo s mekanom suhom krpom.

Upute za zaštitu okoliša

Zbrinite ambalažu
Zbrinite ambalažu sortirajući. Stavite karton i papir u stari papir, folije za prikupljanje vrijednih sirovina.

Zbrinite stari uređaj
Primjenjivo u Europskoj Uniji i ostalim europskim državama sa sustavima za odvojeno prikupljanje vrijednih sirovina.
Simbol s prekriženim kontejnerom znači da se električni i elektronički uređaj na smiju zbrinjavati zajedno s kućanskim otpadom. Potrošači su zakonski obvezni električne i elektroničke uređaje na kraju njihova vijeka trajanja skupljati odvojeno od nesortiranog mješanog otpada. Na ovaj se način osigurava iskorištavanje koje bitti okolišt i resurse.
Baterije i akumulatori koji nisu čvrsto priključani na električne i elektroničke uređaje te se mogu odvojiti bez oštećenja, prije predavanja uređaja na prikupnom mjestu treba od njih odvojiti i zbrinuti na odgovarajući način. To vrijedi za svjetiljke koje se bez oštećenjam mogu izvaditi iz uređaja.
Vlasnici električnih i elektroničkih uređaja iz privatnih kućanstava mogu ih predati na javnim prikupnim mjestima javnih tvrtaka ili sabirnim mjestima koje su postavili proizvođači ili distributeri. Predavanje starih uređaja je besplatno.
Ova besplatna obveza prihvata vrijedi i pri kupovini u trgovini kao i kod dostave na kućnu adresu. Mjesto isvršenja je obvezu preuzimanja je isto kao mjesto izvršenja ja isporuku. Troškovi transporta ne smiju se naplaćivati za preuzete uređaje.
Općenito, distributeri su dužni osigurati besplatno preuzimanje starih uređaja omogućavanjem odgovarajućih opcija povrata na razumnoj udaljenosti.
Potrošači imaju mogućnost besplatnog povratka starog uređaja kod distributera koji je ima obvezu preuzeti ako kupe jednakovrijedni novi uređaj s otprilike jednakim funkcijama. Ova mogućnost postoji i kod dostava privatnim kućanstvima. U prodaji na daljinu ova se mogućnost besplatnog preuzimanja kod kućne novog uređaja ograničava na rashladne uređaje, zaslone i uređaje s najmanje jednim vanjskim rubom dužine veće od 50 cm. Prilikom kupnje od potrošača kod kuće prodavač mora potrošača pitati za takvu namjeru. Osim toga, potrošači mogu besplatno predati do tri slična uređaja istog tipa na prikupnom mjestu bez obveze kupnje novog uređaja. Duljinski rubovi pojedinih uređaja ne smiju prelaziti 25 cm.

MK

Безбедносни совети

Внимавајте на советите за безбедност и монтирање и чувајте го овој прирачник дури и откако ќе бидат монтирани светилата. Ако го предавате производот на трети лица, не заборавајте да ги вклучите овие упатства за работа.

Општи инструкции:
1.Производителот не презема никаква одговорност за повредите или штетите, кои се последица од несоодветна употреба на светилата.
2.Пред да започнете со монтажата, проверете дали се присутни сите делови.
3.Светилата не смеат никаков да бидат покриени со друг предмет.
4.Светилата не смеат да се приклучуваат на електричната мрежа и да работат во начинот предвиден или кога се навиени.
5.Светилките, уредите за контрола на работа и трансформаторите достигаат високи температури во врска со работа. При неправилна употреба сушеста опасност од пожар, а при замена на светилката постои ризик од повреди! Секогаш оставете ги да се ладат!
6.Дадениот напон не смеа да се надминува.Елементите за приклучување и поврзување не смеат да подлежат на тропка и вртење.
7.Елементите за приклучување и поврзување може да бидат ослободени од сили на истегнување и тропка.
8.Никогаш не допирајте ја сијалицата кога свети светилката.
9.Во случај на дефект на светилата, исклучете ја светилката и не обидувајте се сами да ја поправите светилката.
10.Работата за поправка може да ја спроведе само техничар, квалификуван персонал или претставник за услуги на клиентите.
11.Ова е погодно за надворешна употреба (IP44).
12.Ова светло не може да се скрати.
13.Ова светилка не смеа да биде електрично поврзана со друга светилка.
14.Ова светилка не треба да биде надредена во нити еден момент.

Објаснувања на симболите:
Ве молиме надете ги сите важечки симболи за ова светилка на етикетата на производот, на самата светилка или на нивната.

- Класа на заштита I ⏚. Ова светло мора да биде поврзано со заземјувањето (грн-ѓолте боја) на клемата за заземјување ⏚.
- Класа на заштита II 🧤. Ова светло е изолирано и не смее да се поврзува со заземјувањето.
- ⎓ Ниска волтажа, ниски напони
- ~ / AC Наизменична струја
- ⎓ / DC Еднонасочна струја
- **Hz** Фреквенција (Hertz)
- **V** Напон во волти
- **W** Моќност во вати
- Се затемнува
- Не се затемнува
- Ако светилото е погодно за директна монтажа на нормално запалени горни површини, тогаш за тоа не е употребен симбол.
- **IP** Степен на заштита на ова светило од надворешни влијанија. Соодветниот степен на заштита ќе го најдете на етикетата од производот.
- Внимание, постои ризик од струен удар. Не треба да ги отворате покривите од извори на светлина бидејќи ќе бидат изложени проводните делови.
- Заштитете го пакувањето од влага и влажа.

Совети за грижа:
- Пред да започнете со чистење, исклучете го кабелот за напојување и извадете го приклучокот од штекерот.
- Грижата за светилки е ограничена на горните површини.
- Не смеат да влезат течности во разводните делови или во деловите кои спроведуваат струја.
- Пред да започнете со чистење, светилото треба да го оставите да се олади најмалку 10 минути!
- Светилките чистете ги со мек, сув парен.

Упатства за грижа за животната средина

Отфрлете го пакувањето
Фрлете го пакувањето според типот. Ставете картон и картон во отпадната картија и фолија во колекцијата за рециклирање.

Фрлете го старото уред
Применливо во Европската Унија и другите европски земји со системи за поделба собирање на рециклирачки материјали.
Симболот со прецртаната канта за ѓубре значи дека електричните и електронските уреди не смеат да се фрлаат со домашен отпад. Потрошувачите се законски обврзани да ги собираат електричните и електронските уреди одделно од несортираниот комунален отпад на крајот на нивниот век на употреба. На ова начин се обезбедува еколошки рециклирање и заштеда на ресурси.
Батериите и акумулаторите кои не се цврсто затворени во електричниот или електронскиот уред и кои можат да бидат извадени без уништување, треба да се одвојат од уредот пред да се предадат во собирно место и соодветно да се отстранат. Истото важи и за сијалиците кои можат да се отстранат од уредот без да се уништат.
Сопствениците на електронски и електронски уреди од приватни домаќинства можат да ги предадат во собирните места на јавните органи за депонирање на отпадот или во собирните места поставени од производителите или дистрибутерите. Предавањето на старите уреди е бесплатно.
Оваа обврска за бесплатно враќање важи и за купувања во продавници и за испорака до домашна адреса. Местото на испорачување на обврската за враќање е исто како и местото на испорака и не смеа да се наплаќаат трошоци за транспорт може да се не наплаќаат за вратените уреди.
Општо земено, дистрибутерите имаат обврска да обезбедат старите уреди да можат да се врат бесплатно преку соодветни опции за враќање на разумно растојание.
Потрошувачите имаат можност бесплатно да ги предадат старите уреди на дистрибутер кој е обврзан да го врати назад доколку купат еквивалентен нов уред со исто таа цел.
Оваа можност е исто така и при испорака до приватно домаќинство. Во продажбата на далечина, можноста за бесплатна наплата при купување на нов уред е ограничена на размајувачи на топлина, уреди за прикажување и големи уреди кои имаат барем еден надворешен раб со должина поголема од 50 см. Дистрибутерот мора да го прашува